

Qui prend le train ? (French)

Naledi prend le train pour la première fois de sa vie. Elle se demande qui elle va rencontrer au cours de son voyage. Le train réserve plein de surprises !

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



Qui prend le train ?

Author: Mabel Mnensa

Illustrator: Ntembiso Velemane

Translator: Sak Untala



Level 2



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Story Attribution:

This story: Qui prend le train ? is translated by [Sak Untala](#) . The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Who takes the train?](#)', by [Mabel Mnensa](#) . © Book Dash , 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: [Girl And mother](#), by [Ntembiso Velemane](#) © Book Dash, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Girl And mother in front of train](#), by [Ntembiso Velemane](#) © Book Dash, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Girl And mother sitting in train](#) by [Ntembiso Velemane](#) © Book Dash, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [A Dog](#), by [Ntembiso Velemane](#) © Book Dash, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Girl And mother meet someone](#) by [Ntembiso Velemane](#) © Book Dash, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Train Vendor](#), by [Ntembiso Velemane](#) © Book Dash, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [People Walking through the compartment](#), by [Ntembiso Velemane](#) © Book Dash, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Karate Kick](#), by [Ntembiso Velemane](#) © Book Dash, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Girl Practicing karate](#), by [Ntembiso Velemane](#) © Book Dash, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Captain Saluting](#), by [Ntembiso Velemane](#) © Book Dash, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>.



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 11: [Drum](#), by [Ntembiso Velemane](#) © Book Dash, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Girl Dancing to drums](#), by [Ntembiso Velemane](#) © Book Dash, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Girl Sleeping](#), by [Ntembiso Velemane](#) © Book Dash, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [Mother And daughter in the beach](#) by [Ntembiso Velemane](#) © Book Dash, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: [Mother And daughter](#), by [Ntembiso Velemane](#) © Book Dash, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: [Sewer Crate](#), by [Ntembiso Velemane](#) © Book Dash, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>.